

Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Sécuriser une traversée piétonne, délimiter une zone, fermer une route, améliorer la visibilité d'une sortie de propriété, protéger un candélabre, empêcher le stationnement sur des zones privées ou réservées, guider les véhicules dans un parking... voici quelques tracasseries que vous pourriez avoir et pour lesquelles nous avons des solutions.

Grâce à notre expérience, nous pouvons vous conseiller pour trouver la meilleure solution à vos exigences.

Si vous ne devriez pas trouver une réponse satisfaisante à vos recherches dans notre catalogue, n'hésitez pas à nous contacter... on va trouver une solution ensemble !

Garantire la sicurezza di un attraversamento pedonale, delimitare una zona, chiudere una strada, aumentare la visibilità dell'uscita da una proprietà, proteggere un candelabro, impedire il parcheggio in aree private o riservate, guidare i veicoli in un posteggio... ecco qualche preoccupazione che potreste avere e per le quali abbiamo delle soluzioni.

Con la nostra esperienza, possiamo consigliarvi per trovare la migliore soluzione.

Se non doveste trovare una risposta soddisfacente nelle pagine del nostro catalogo, non esitate a contattarci ... troveremo una soluzione insieme !

Sei es für die Sicherung eines Fussweges, einer bestimmten Zone, einer Strasse, einem Ausgang einer Liegenschaft, einer Strassenleuchte, das verhindern vom Parkieren auf privaten oder reservierten Plätzen, wir helfen Ihnen die geeignete Lösung zu finden und zu realisieren ...

Dank unserer langjährigen Erfahrung beraten wir Sie gerne.

Sollten Sie im Katalog nicht die geeignete Lösung finden, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren ... wir finden sicher gemeinsam eine Lösung !

5

Road
art
Sarl

Road
art
Sagl
TICINO

Road
art
GmbH
DISTRIBUTION

Contenu / Contenuto / Inhalt

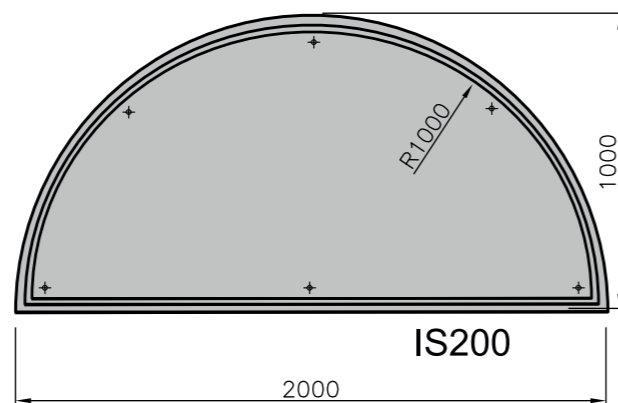
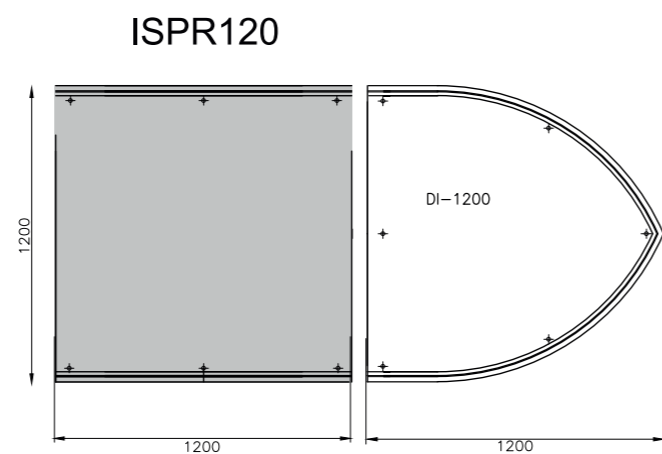
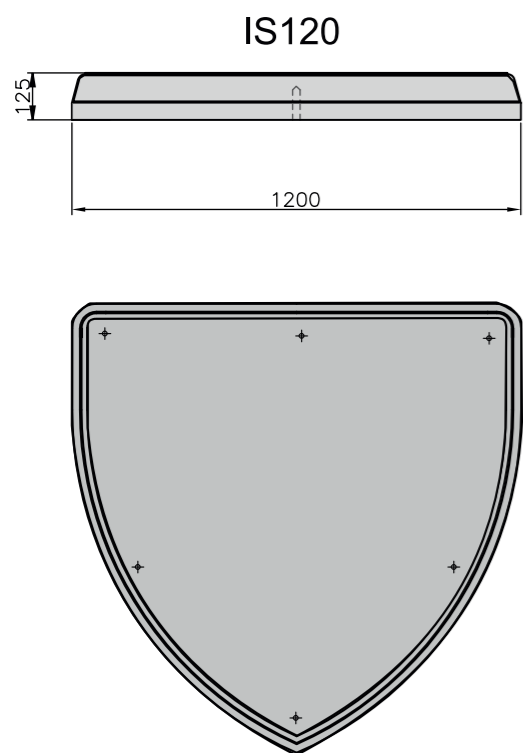
Page / Pagina / Seite

Îlots routiers Isola spartitraffico Strasseninseln	65
Bacs à fleurs avec signalisation Fioriere con cartelli Blumentöpfe mit Signalisation	67
Miroirs de sécurité routière Specchi stradali Verkehrsspiegel	68
Potelets en fer (avec chaîne) Paletti di ferro (con catena) Stahlpoller (mit Kette)	71
Protection pour candélabre et bouche d'incendie Protezione per lampioni ed idranti Kandelaber- und Hydrantenschutz	73
Arceaux de dissuasion Archetti di protezione Schutzbügel	74
Barrières amovibles, tournantes, avec contrepoids et de sécurité Barriere amovibili, girevoli, con contrappeso e di sicurezza Abnehmbare Schranken, Drehschranken, mit Gegengewicht und Sperrschutz	76
Systèmes de délimitation d'hauteur Sistemi per delimitare l'altezza Durchfahrt-Begrenzer	80
Ralentisseurs de vitesse en plastique Rallentatori di velocità in plastica Geschwindigkeitsreduktion-Schwellen aus Kunststoff	81
Potelets en plastique «Flexiposten» Paletti di plastica flessibile «Flexiposten» Plastikpoller flexibel «Flexiposten»	82
Fermeture pour place de parc «Parky» Sistemi per bloccare parcheggi «Parky» Absperrpfosten für Parkplätze «Parky»	85
Bouteroue / protection anti-choc Battiruota / protezione antiurto Radstop / Stossschutz	87
Protection d'angle Protezioni per angoli Eckschutzschiene	88
Latte d'hauteur pour parking souterrain Delimitatore d'altezza per parcheggi sotterranei Höhenbegrenzer für Einstellhallen	88

Équipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Îlot de trafic en 1 pce

Isola spartitraffico a 1 pz
Verkehrinsel in 1 Stk



IS120

Îlot de trafic / Isola spartitraffico / Verkehrinsel
1200 x 1200 x H=125 mm, 180 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

Espace pour fixation borne d'îlot
Spazio per il fissaggio della colonnina
Raum für die Befestigung der Inselschutzpfosten

ISPR120

Élément de prolongation pour îlot de trafic
Prolunga isola spartitraffico
Verkehrinsel Verlängerungselement
1200 x 1200 x H=125, 200 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

IS200

Îlot de trafic / Isola spartitraffico / Verkehrinsel
2000 x 1000 x H=125 mm, 240 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

Tous les modèles sont disponibles
en couleur gris béton aspect "pavés" ou surface lisse

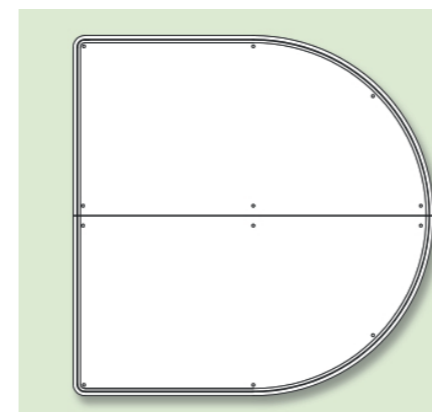
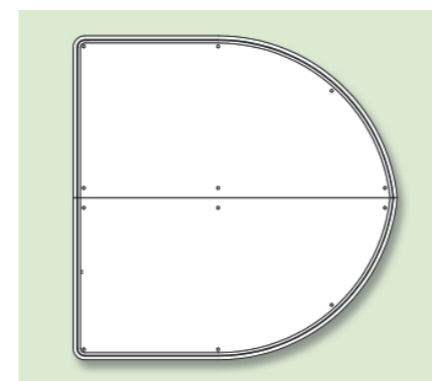
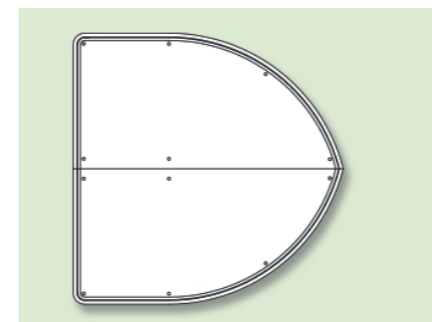
Tutti i modelli sono disponibili
colore grigio cemento aspetto "ciottolato" o superficie liscia

Alle Modelle sind erhältlich
in Betongrauer Farbe mit "Pflasterstein-Motiv" oder glatt



Îlot de trafic en 2 pcs

Isola spartitraffico a 2 pz
Verkehrinsel in 2 Teilen



DIS1500

Îlot de trafic / Isola spartitraffico / Verkehrinsel
2 pcs / 2 pz / 2 Stk 1500 x 750 x H=125 mm, 300 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

Espace pour fixation borne d'îlot
Spazio per il fissaggio della colonnina
Raum für die Befestigung der Inselschutzpfosten

DIS1800

Îlot de trafic / Isola spartitraffico / Verkehrinsel
2 pcs / 2 pz / 2 Stk 1800 x 900 x H=125 mm, 410 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

Espace pour fixation borne d'îlot
Spazio per il fissaggio della colonnina
Raum für die Befestigung der Inselschutzpfosten

DIS2000

Îlot de trafic / Isola spartitraffico / Verkehrinsel
2 pcs / 2 pz / 2 Stk 2000 x 1000 x H=125 mm, 520 kg
couleur gris béton / colore grigio cemento /
Farbe : betongrau

Espace pour fixation borne d'îlot
Spazio per il fissaggio della colonnina
Raum für die Befestigung der Inselschutzpfosten



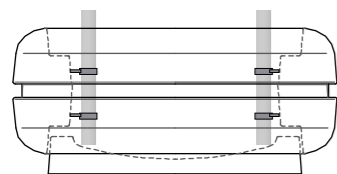
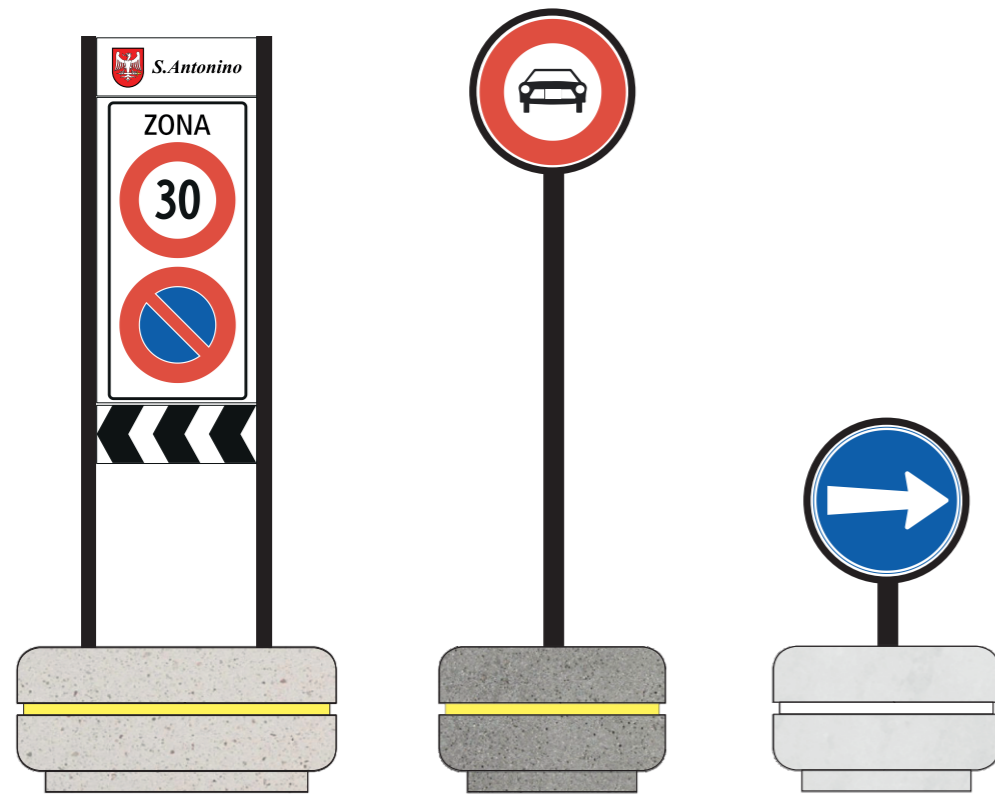
BaID150H550 BaID150H800

Borne d'îlot, voir p. 99 chapitre **X-Last®**
Colonnina spartitraffico, vedi p. 99 capitolo **X-Last®**
Inselpfosten, siehe S. 99 Kapitel **X-Last®**

Bacs à fleurs avec signalisation

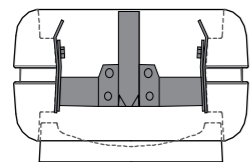
Fioriere con cartelli

Blumentöpfe mit Signalisation



Fixation latérale petite pour bacs à fleurs de dimension :
Fissaggio laterale piccolo per fioriere di dimensione :
Kleine Seitenbefestigungen für Blumentöpfe der Größen :

Ø 820; Ø 1220; Ø 1620; Ø 2020; Cristina A & B



Fixation centrale petite et grande pour bacs à fleurs de dimension :
Fissaggio centrale piccolo e grande per fioriere di dimensione :
Kleine und grosse Zentralbefestigungen für Blumentöpfe der Größen :

Ø 820; Ø 1220



Miroirs de sécurité routière

Specchi stradali

Verkehrsspiegel

Miroirs de sécurité routière contrôle 2 ou 3 directions

Specchi stradali controllo 2 o 3 direzioni

Verkehrsspiegel Überwachung von 2 bis 3 Richtungen



Polymir, P.A.S., Inox, antigivre et antibuée
Polymir, P.A.S., Inox, antigelo e antiappannante
Polymir, P.A.S., Inox, Anti Frost und Beschlagfrei

(1) Contrôle 2 Directions À placer aux intersections des voies pour assurer la prévention des accidents.
(2) Contrôle 3 Directions Vision grand angle. Permet de sécuriser les intersections en réduisant le nombre de miroirs.

(1) Controllo 2 Direzioni Da collocare negli incroci per assicurare la prevenzione degli incidenti.
(2) Controllo 3 Direzioni Visuale a grande angolazione. Consente una maggiore sicurezza sugli incroci, riducendo il numero di specchi.

(1) 2-Weg Übersicht Für Kreuzungen und Ausfahrten, um Unfälle zu vermeiden.
(2) 3-Weg Übersicht Weitwinkel-Vision. Sichert Kreuzungen mit reduzierter Anzahl von Spiegeln.

Distance max. utilisateur - miroir Distanza max. utilizzatore - specchio Max. Abstand Beobachter - Spiegel	Optique Superficie Spiegelfläche mm	3 ans garantie	5 ans garantie	6 ans garantie	7 ans garantie
~ 9 m	600 x 400	✓	✓	✓	✓
~ 11 m	Ø 600	✓	✓	✓	✓
~ 20 m	800 x 600	✓	✓	✓	✓
~ 20 m	Ø 800	✓	✓		
~ 25 m	Ø 900	✓	✓		
~ 30 m	1000 x 800	✓	✓	✓	
Contrôle 3 dir. / Controllo 3 dir. / 3-Weg Übersicht					
~ 8 m	800 x 400		✓		
~ 10 m	900 x 450		✓		

Miroirs sortie de garage / aide au stationnement

Specchio per l'uscita dal garage / aiuto posteggio
Spiegel für Garagenausfahrt / Einparkhilfe



- ✓ Optique Polymir® incassable
- ✓ Ottica Polymir® infrangibile
- ✓ Polymir® Spiegelfläche: Unzerbrechlich
- ✓ Indéformable et traité anti-UV
- ✓ Indefornabile e trattato anti-UV
- ✓ Formstabil und mit UV-Schutz
- ✓ Image nette et précise
- ✓ Immagine chiara e precisa
- ✓ Keine Verzerrung der Spiegelfläche
- ✓ Fixation fournie
- ✓ Fissaggio incluso
- ✓ Halterung inbegriffen

POLYMIR®	Garantie (ans) Garanzia (anni) Garantie (Jahre)	Distance max. utilisateur - miroir Distanza max. utilizzatore - specchio Max. Abstand Beobachter - Spiegel	Optique Superficie Spiegelfläche	Poids Peso Gewicht
103 ESP	3	~ 2 m	Ø 300 mm	2 kg

CYCLOMIR®: miroirs de sécurité pour cyclistes

CYCLOMIR®: specchi di sicurezza per i ciclisti
CYCLOMIR®: Sicherheitsspiegel für Fahrradfahrer

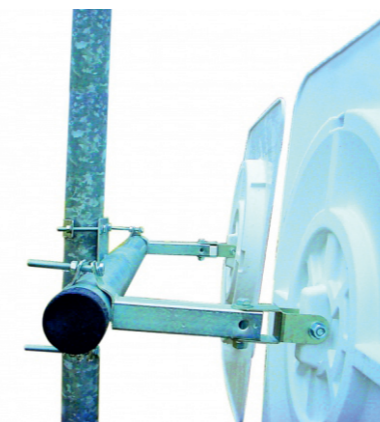


- ✓ Optique Polymir® incassable
- ✓ Ottica Polymir® infrangibile
- ✓ Polymir® Spiegelfläche: Unzerbrechlich
- ✓ Indéformable et traité anti-UV
- ✓ Indefornabile e trattato anti-UV
- ✓ Formstabil und mit UV-Schutz
- ✓ Image nette et précise
- ✓ Immagine chiara e precisa
- ✓ Keine Verzerrung der Spiegelfläche
- ✓ Bombage pour une vision à 90°
- ✓ Bombaggio per visione a 90°
- ✓ Wölbung für Blickwinkel bis 90°
- ✓ Fixation pour feux tricolores
- ✓ Fissaggio per semaforo
- ✓ Spezielle Ampel-Halterung inbegriffen

POLYMIR®	Garantie (ans) Garanzia (anni) Garantie (Jahre)	Distance max. utilisateur - miroir Distanza max. utilizzatore - specchio Max. Abstand Beobachter - Spiegel	Optique Superficie Spiegelfläche	Poids Peso Gewicht
901 CYCL	3	~ 5 m	Ø 320 mm	3 kg

Support en acier pour le montage de 2 miroirs sur 1 mât

Supporto in acciaio per il montaggio di 2 specchi su 1 palo
Spiegel Halterung aus Stahl für die Montage von 2 Spiegeln auf 1 Rohrmast



Support en acier Galvanisé
Supporto in acciaio zincato
Halterung aus feuerverzinktem Stahl

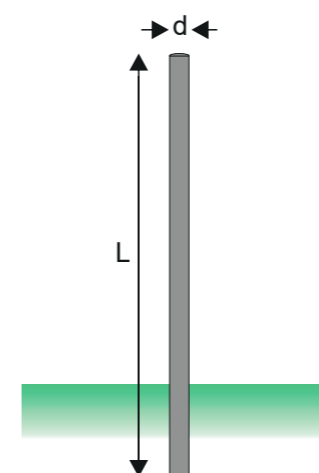
Ø 76 mm

Longueur / Lunghezza / Länge
1300 mm

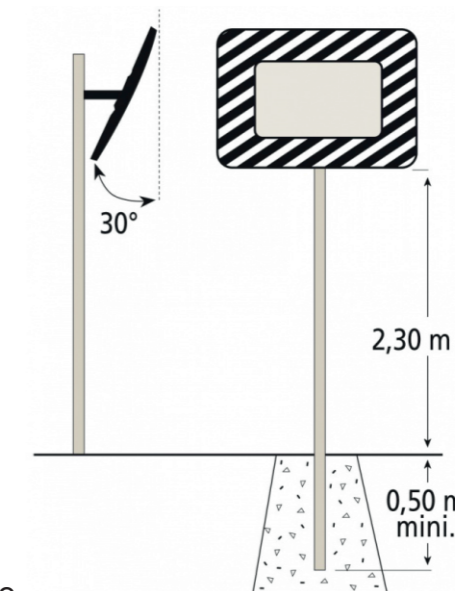
Pour poteaux / Per pali / Für Rohrmasten
Ø 76 / 89 mm

Mât en acier pour l'installation d'un miroir de sécurité ou de surveillance

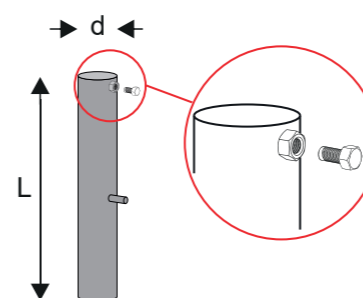
Palo in acciaio da cementare per l'installazione di specchi
Rohrmasten aus Stahl für Spiegel zum einbetonieren



- d 60 - L 3500 mm
- d 60 - L 4000
- d 60 - L 3500 GE
- d 60 - L 4000 GE
- d 76 - L 4000
- d 89 - L 4000



Douille à bétonner / Guaina da interrare / Bodenhülse



- d 70 - L 495, Ø 60 mm
- d 88 - L 600, Ø 76 mm
- d 101 - L 750, Ø 89 mm

Potelets en fer (avec chaîne)

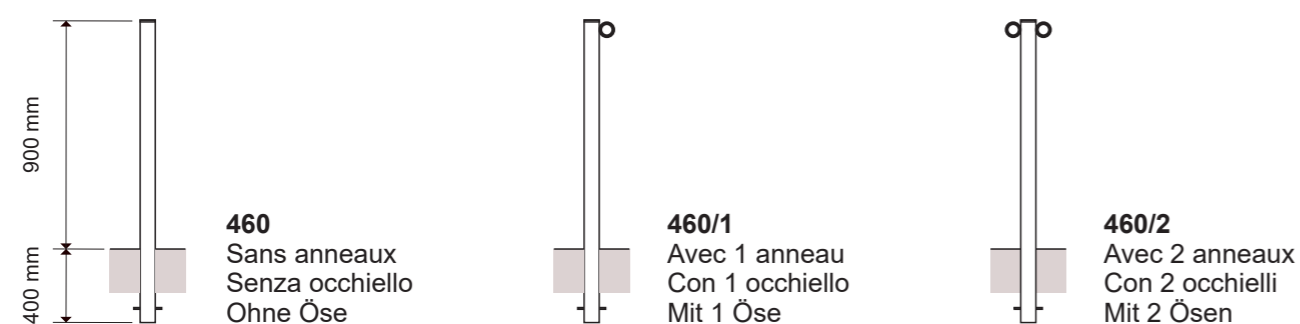
Paletti di ferro (con catena)
Stahlpoller (mit Kette)

Potelet de dissuasion en tube d'acier Ø 60 x 2,5 mm avec capuchon d'acier soudé, 900 mm hors sol

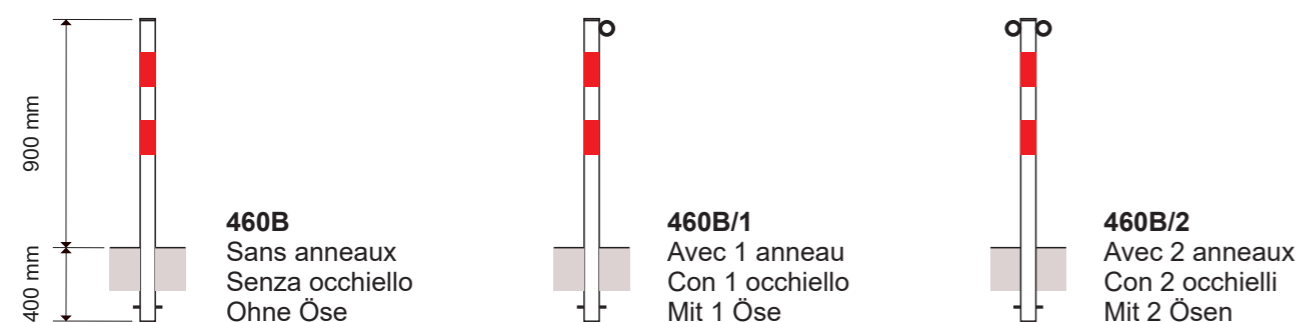
Paletto di dissuasione con palo d'acciaio Ø 60 x 2,5 mm, tappo in acciaio saldato, 900 mm dal suolo
Absperrpfosten aus Stahlrohr Ø 60 x 2,5 mm mit aufgeschweisster Stahlkappe, 900 mm Überflur

Stationnaire, à bétonner avec système d'ancrage au sol, galvanisé à chaud

Fisso, da cementare con sistema di ancoraggio a terra zincatura a caldo
Ortsfest, zum einbetonieren mit Erdanker, feuerverzinkt



+ Avec revêtement blanc et 2 bandes réfléchissantes rouges
+ Con rivestimento bianco e 2 bande riflettenti rosse
+ Weiss beschichtet mit 2 rot reflektierenden Leuchtstreifen



Chaîne en acier, non soudée / Catena in acciaio, senza saldatura / Absperrkette aus Stahl, ungeschweisst



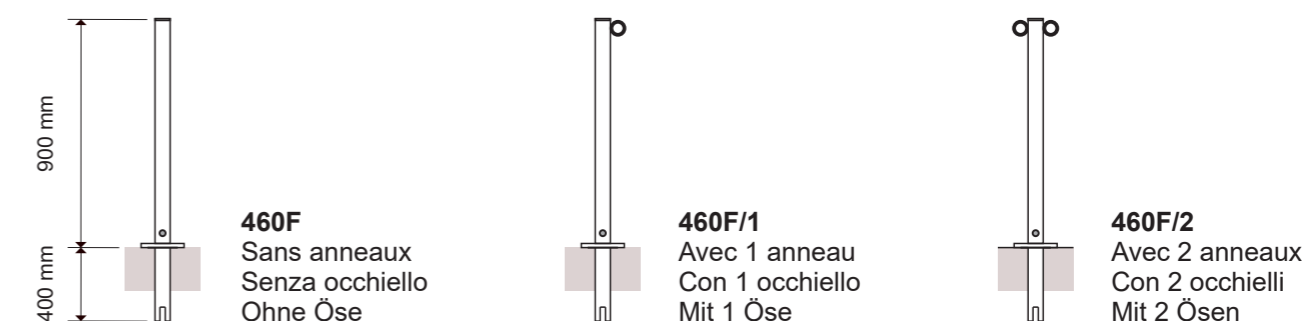
Épaisseur du maillon 7 mm - env. 0,9 kg/m
disponible: galvanisée / galvanisée, revêtue en rouge et blanc / galvanisée, revêtue en jaune et noir / galvanisée, revêtue d'un coloris RAL sur demande

Spessore anello 7 millimetri - ca. 0,9 kg/m
disponible: zincata / zincata, rivestita in rosso e bianco / zincata, rivestita in giallo e nero / zincata, rivestita con colori RAL su richiesta

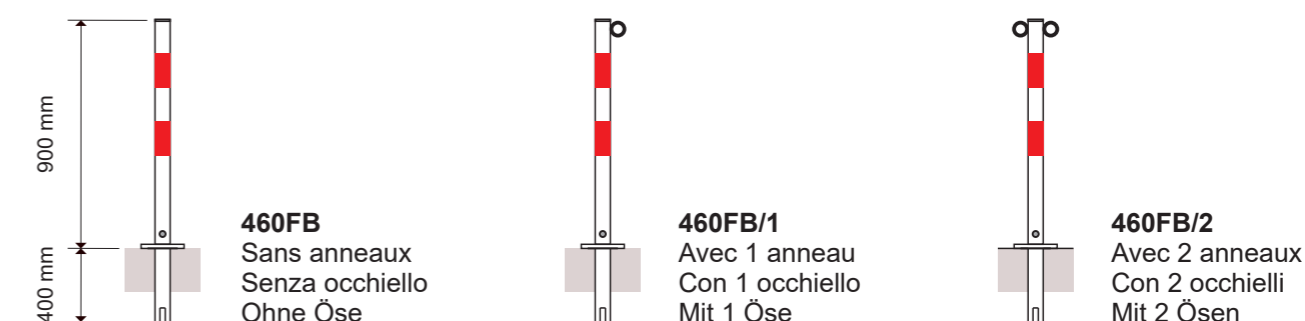
Drahtstärke 7 mm - ca. 0,9 kg/m
verzinkt / verzinkt und rot & weiss beschichtet / verzinkt und gelb & schwarz beschichtet / verzinkt und nach RAL-Ton beschichtet auf Anfrage

Amovible, avec douille à bétonner, env. 400 mm sous terre, galvanisé à chaud
Estraibile, con guaina da interrare, circa. 400 mm sotto terra, zincatura a caldo
Herausnehmbar, mit Bodenhülse, ca. 400 mm Unterflur, feuerverzinkt

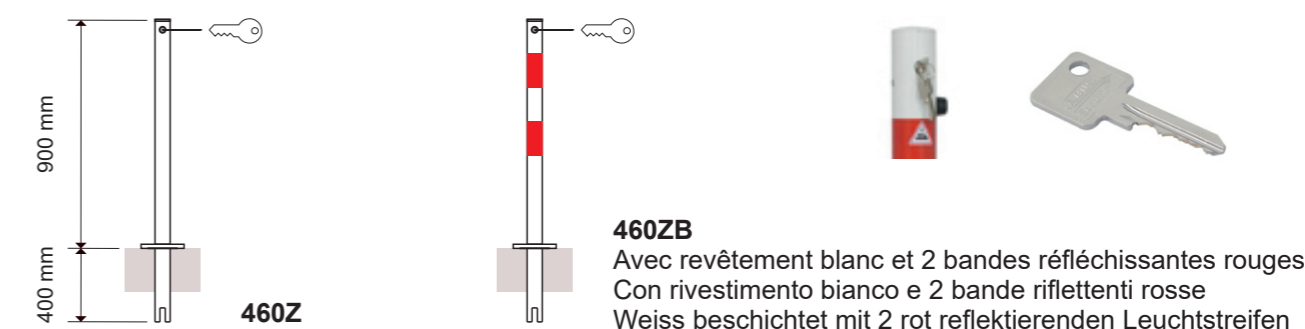
Avec blocage triangulaire (DIN 3223) verrouillage à encliquetage automatique
Con serratura triangolare (DIN 3223) chiusura a scatto automatico
Mit Dreikantverschluss (DIN 3223), selbsteinrastende Verriegelung,



+ Avec revêtement blanc et 2 bandes réfléchissantes rouges
+ Con rivestimento bianco e 2 bande riflettenti rosse
+ Weiss beschichtet mit 2 rot reflektierenden Leuchtstreifen



Avec serrure profilée à pistons, trois clés, verrouillage à encliquetage automatique
Con serratura a cilindro profilato, tre chiavi, chiusura a scatto automatico
Mit Profilzylinderschloss, drei Schlüssel, selbsteinrastende Verriegelung



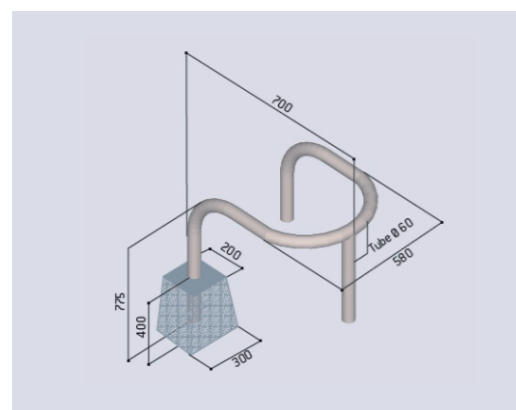
Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Protection pour candélabre et bouche d'incendie

Protezione per lampioni ed idranti
Kandelaber- und Hydrantenschutz

Un dispositif de protection fonctionnel pour des mâts, des arbres, des parcmètres, etc.

Un dispositivo di protezione funzionale per pali, alberi, parchimetri, ecc.
Eine funktionelle Schutzvorrichtung für Rohrmasten, Bäume, Parkuhren, usw.



Tube d'acier Ø 60 mm
Finition galvanisé ou peint sur galva selon nos RAL
Pose par scellement direct ou, en option : pose sur platines ou douille à bétonner

Tubo d'acciaio Ø 60 mm
Finitura : galvanizzato o verniciato su galvanizzazione secondo i nostri colori RAL
Posa : da incementare, oppure : posa su piastra o con guaina da interrare

Stahlrohr Ø 60 mm
Ausfertigung : feuerverzinkter Stahl oder beschichtet in unseren RAL-Farben zur Wahl
Befestigung durch Einbetonierung oder, optional : Bodenplatten oder mit Bodenhülsen

201030
Galvanisé / Zincato / Feuerverzinkt

201031
Peint / Verniciato / Beschichtet

Arceaux de dissuasion

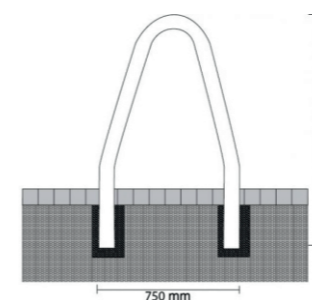
Archetti di protezione
Schutzbügel



Arceaux de dissuasion à bétonner,
tube d'acier Ø 48 mm, Ø 60 mm

Archetti di protezione da cementare,
tubo di acciaio Ø 48 mm, Ø 60 mm

Schutzbügel zum einbetonieren,
Stahlrohr Ø 48 mm, Ø 60 mm

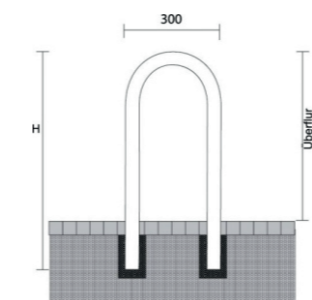


Tube d'acier / Tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 48 x 2,5 mm 8 kg

L / B: env. / ca. 750 mm
H: env. / ca. 1400 mm

443.00
Galvanisé à chaud / Zincato / Feuerverzinkt

443.00B
Galvanisé à chaud et revêtu (vert RAL 6005) / Zincato e rivestito (verde RAL 6005) / Feuerverzinkt und beschichtet (grün RAL 6005)

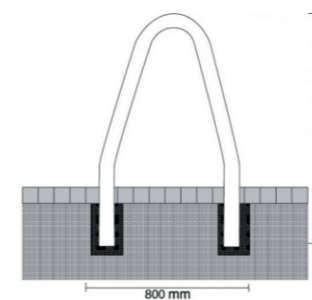


Tube d'acier / Tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 48 x 2,5 mm 6 kg

L / B: env. / ca. 300 mm
H: env. / ca. 1400 mm

448.70
Galvanisé à chaud / Zincato / Feuerverzinkt

448.70B
Galvanisé à chaud et revêtu (vert RAL 6005) / Zincato e rivestito (verde RAL 6005) / Feuerverzinkt und beschichtet (grün RAL 6005)

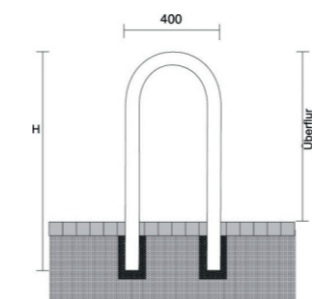


Tube d'acier / Tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 60 x 2,5 mm 10 kg

L / B: env. / ca. 800 mm
H: env. / ca. 1450 mm

463.00
Galvanisé à chaud / Zincato / Feuerverzinkt

463.00B
Galvanisé à chaud et revêtu (vert RAL 6005) / Zincato e rivestito (verde RAL 6005) / Feuerverzinkt und beschichtet (grün RAL 6005)



Tube d'acier / Tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 60 x 2,5 mm 8,5 kg

L / B: env. / ca. 400 mm
H: env. / ca. 1400 mm

465.70
Galvanisé à chaud / Zincato / Feuerverzinkt

465.70B
Galvanisé à chaud et revêtu (vert RAL 6005) / Zincato e rivestito (verde RAL 6005) / Feuerverzinkt und beschichtet (grün RAL 6005)

Arceaux de dissuasion

Archetti di protezione
Schutzbügel

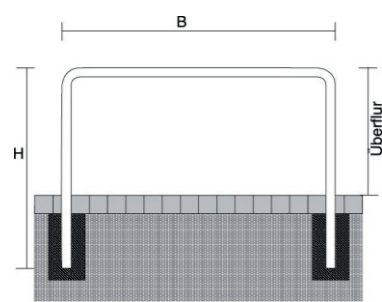
Galvanisée à chaud avec ou sans bandes réfléchissantes, tube d'acier rond Ø 60 mm x 2,5 mm

Zincato a caldo con o senza bande riflettenti, tubo di acciaio Ø 60 mm x 2,5 mm

Feuerverzinkt, mit oder ohne reflektierenden Streifen, Stahlrundrohr Ø 60 mm x 2,5 mm



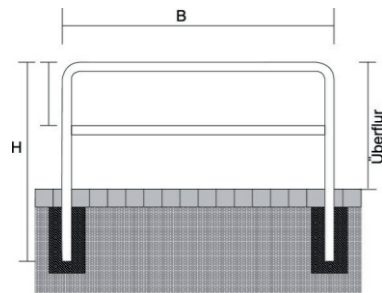
Sans barre transversale, à bétonner / Senza barra trasversale, da cementare / Ohne Querholm, zum einbetonieren



largeur totale larghezza totale Gesamtbreite	hauteur totale altezza totale Gesamthöhe	Réf. Ref. Art. N.
1000 mm	1000 mm	465.06
1500 mm	1000 mm	465.07
2000 mm	1000 mm	465.08
700 mm	1200 mm	465.11
1000 mm	1200 mm	465.12
1200 mm	1200 mm	465.13
500 mm	1400 mm	465.09
1000 mm	1400 mm	465.10
1500 mm	1400 mm	465.15
2000 mm	1400 mm	465.20
2500 mm	1400 mm	465.25



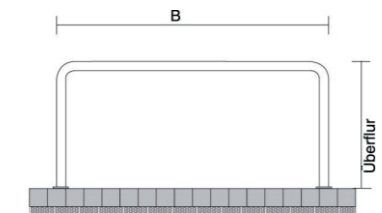
Avec barre transversale, à bétonner / Con barra trasversale, da cementare / Mit Querholm, zum einbetonieren



700 mm	1200 mm	465.21
1000 mm	1200 mm	465.22
1200 mm	1200 mm	465.23
500 mm	1400 mm	465.31
1000 mm	1400 mm	465.32
1500 mm	1400 mm	465.33
2000 mm	1400 mm	465.34
2500 mm	1400 mm	465.35

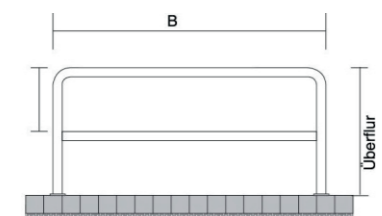


Sans barre transversale, à cheviller / Senza barra trasversale, da bullonare / Ohne Querholm, zum aufdübeln



1000 mm	1000 mm	465.52
1500 mm	1000 mm	465.53
2000 mm	1000 mm	465.54

Avec barre transversale, à cheviller / Con barra trasversale, da bullonare / Mit Querholm, zum aufdübeln



1000 mm	1000 mm	465.62
1500 mm	1000 mm	465.63
2000 mm	1000 mm	465.64

Barrières amovibles, tournantes, avec contrepoids et de sécurité

Barriere amovibili, girevoli, con contrappeso e di sicurezza

Abnehmbare Schranken, Drehschranken, mit Gegengewicht und Sperrschutz

Barrières amovibles - Tube d'acier rond Ø 60 mm, avec blocage triangulaire suivant DIN 3223, incl. douilles à bétonner galvanisées à chaud. Hauteur totale env. 1400 mm, hors sol env. 1000 mm

Barriere amovibili - Tubo di acciaio di Ø 60 mm, con serratura triangolare secondo DIN 3223, incl. guaine da interrare zincate per fissaggio al suolo. Altezza totale ca. 1.400 millimetri, fuori terra circa. 1.000 millimetri

Abnehmbare Schranken - Stahlrundrohr Ø 60 mm, mit Dreikantverschluss nach DIN 3223, inkl. feuerverzinkte Bodenhülsen. Gesamthöhe ca. 1400 mm Überflur ca. 1000 mm

Sans barre transversale galvanisé à chaud avec ou sans revêtement blanc avec bandes réfléchissantes rouges
Senza barra trasversale zincato con o senza un rivestimento bianco con catarifrangenti rossi
Ohne Querholm feuerverzinkt und weiss beschichtet mit rot reflekt. Streifen



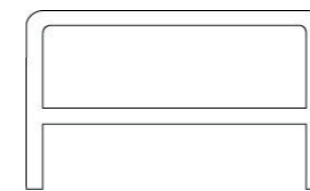
Largeur totale en mm larghezza totale in mm Gesamtbreite in mm	1000	1500	2000	2500
----------------------------------------------------------------------	------	------	------	------

Réf. / ref. / Ref. env. kg / ca. kg	465.10F 15,0	465.15F 17,0	465.20F 19,0	465.25F 21,0
----------------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------



Réf. / ref. / Ref. env. kg / ca. kg	465.10FB 15,0	465.15FB 17,0	465.20FB 19,0	465.25FB 21,0
----------------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Avec barre transversale galvanisé à chaud avec ou sans revêtement blanc avec bandes réfléchissantes rouges
Con barra trasversale zincato con o senza un rivestimento bianco con catarifrangenti rossi
Mit Querholm feuerverzinkt und weiss beschichtet mit rot reflekt. Streifen

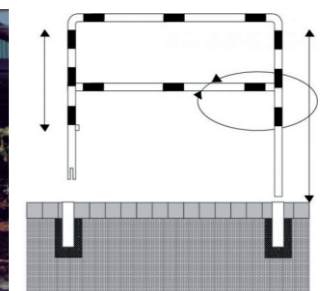


Largeur totale en mm larghezza totale in mm Gesamtbreite in mm	1000	1500	2000	2500
----------------------------------------------------------------------	------	------	------	------

Réf. / ref. / Ref. env. kg / ca. kg	465.32F 18,0	465.33F 21,0	465.34F 25,0	465.35F 29,0
----------------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------



Réf. / ref. / Ref. env. kg / ca. kg	465.32FB 18,0	465.33FB 21,0	465.34FB 25,0	465.35FB 29,0
----------------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------



Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Barrières amovibles, tournantes, avec contrepoids et de sécurité

Barriera amovibili, girevoli, con contrappeso e di sicurezza
Abnehmbare Schranken, Drehschranken, mit Gegengewicht und Sperrschutz

Barrière tournante / Barriera girevole / Drehschranke

Barrière pivotant horizontalement, sans support d'appui. Verrouillage position ouverte/fermée par boulon, prévue pour cadenas ou blocage triangulaire suivant DIN 3223 ou serrure profilée à pistons.

Barriera girevole orizzontalmente senza supporto d'appoggio. Blocco di posizione aperto/chiuso con coppiglia, previsto per lucchetto o blocco triangolare o serratura secondo DIN 3223 o serratura profilata a pistone.

Horizontal schwenkbare Schranke ohne Auflagepfosten. Verriegelung geschlossen oder geöffnet mit Steckbolzen, vorgerichtet für Vorhangschloss oder Dreikantverschluss nach DIN 3223 bzw. Profilzylinderschloss.

À bétonner, galvanisée à chaud
Da cementare, zincato a caldo
Zum einbetonieren, feuerverzinkt

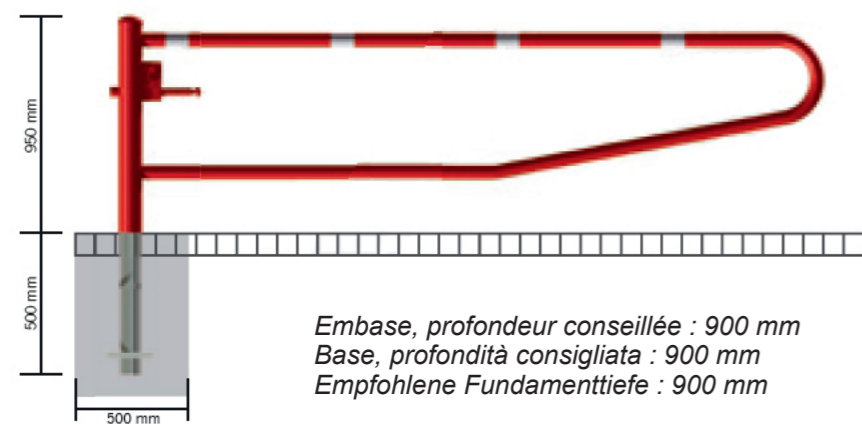
largeur totale larghezza totale Gesamtbreite	env. kg circa kg ca. kg
1500 mm	32,0
2000 mm	35,0
2500 mm	38,0
3000 mm	41,0
3500 mm	44,0



Disponibile en option : Revêtement rouge avec bandes réfléchissantes blanches. Platine à cheville 360 x 360 x 8 mm, avec 4 alésages Ø 21 mm pour vis d'ancrage, espacement des trous 260 x 260 mm, à cheville

Disponibile in opzione : Rivestimento rosso con bande riflettenti bianche. Piastra a bullone 360 x 360 x 8 mm, con 4 fori Ø 21 mm per viti di fissaggio, distanza tra i fori 260 x 260 mm a bullone

Optional erhältlich mit : Rot beschichtet mit weiss reflektierenden Streifen. Bodenplatte zum aufdübeln 360 x 360 x 8 mm inkl. 4 Bohrungen Ø 21 mm für Ankerschrauben, Lochabstand 260 x 260 mm, zum aufdübeln

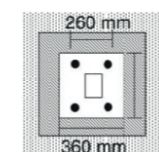


Embase, profondeur conseillée : 900 mm
Base, profondità consigliata : 900 mm
Empfohlene Fundamenttiefe : 900 mm

Poteau tournant : tube d'acier
Palo girevole : tubo di acciaio
Drehpfosten : Stahlrohr
Ø 102 mm

Flèche de barrière : tube d'acier
Barriera : tubo di acciaio
Schrankenbaum : Stahlrohr
Ø 60 mm

Hauteur : env. 950 mm hors sol
Altezza : ca. 950 mm dal suolo
Höhe : ca. 950 mm Überflur



Embase, dimensions conseillées :
appui principal: largeur 550 x 550 mm, profondeur 900 mm

Base, dimensioni consigliate :
appoggio principale: larghezza 550 x 550 mm, 900 mm di profondità

Empfohlene Fundamentmasse :
Hauptstütze: Breite 550 x 550 mm, Tiefe 900 mm



Barrière avec contrepoids

Barriera con contrappeso
Schranke mit Gegengewicht

Appui principal : tube d'acier carré 70 x 70 mm avec platine 360 x 360 x 8 mm à cheville, 4 alésages Ø 20 mm incl. Pour ancrage, galvanisé à chaud et peint en rouge par poudrage

Flèche de barrière : tube d'alu à paroi épaisse, Ø 80 mm avec contrepoids, sans revêtement, avec bandes réfléchissantes blanches / rouges

Béquille oscillante : tube d'alu avec pied réglable

Fermeture : sur l'appui principal par goupille de blocage, la barrière étant ouverte / fermée

Appoggio principale : tubo d'acciaio quadrato 70 x 70 mm con placca 360 x 360 x 8 mm a bullone, 4 fori Ø 20 mm incl. Per l'ancoraggio, zincato e verniciato rosso a polverizzazione

Barriera : con tubo in alluminio a pareti spesse, Ø 80 mm con contrappesi, senza rivestimento, con catarifrangenti rossi / bianchi

Supporto oscillante : tubo di alluminio con il piede regolabile

Chiusura : sull'appoggio principale con un perno per bloccare la barriera aperto / chiuso

Hauptstütze : Stahlkonstruktion 70 x 70 mm Vierkantrohr mit Bodenplatte 360 x 360 x 8 mm zum aufdübeln, inkl. 4 Bohrungen Ø 20 mm für Anker, feuerverzinkt und rot pulverbeschichtet

Schrankenbaum : starkwandiges, Ø 80 mm Aluminiumrohr mit Gegengewicht, unbeschichtet mit weiss / rot reflektierenden Streifen

Pendelstütze : Aluminiumrohr mit Ausgleichsflur

Verschluss : an der Hauptstütze mit Steckbolzen, Arretierung bei geöffneter und geschlossener Schranke

Largeur totale : largeur de passage + env. 900 mm

Hauteur : env. 950 mm hors sol

Larghezza complessiva : larghezza di passaggio + ca. 900 mm

Altezza : ca. 950 mm dal suolo

Gesamtbreite : lichte Weite + ca. 900 mm

Höhe : ca. 950 mm Überflur

Largeur de passage

Larghezza di passaggio

Lichte Weite

3000 mm

4000 mm

5000 mm

6000 mm

7000 mm

env. kg

ca. kg

ca. kg

45,0

65,0

85,0

105,0

122,0

Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Barrières amovibles, tournantes, avec contrepoids et de sécurité

Barriere amovibili, girevoli, con contrappeso e di sicurezza
Abnehmbare Schranken, Drehschranken, mit Gegengewicht und Sperrschutz

Barrière de sécurité / Barriera di sicurezza / Absperrschutz

Galvanisée à chaud avec ou sans bandes réfléchissantes
Zincato a caldo con o senza bande riflettenti
Feuerverzinkt, mit oder ohne reflektierenden Streifen



Poteau-support / Palo di sostegno / Standpfosten

Tube d'acier / Tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 60 mm
avec ancrage ou à cheville / con ancoraggio o da avvitare / mit Erdanker oder zum aufdübeln
avec platine / con placca al suolo / mit Bodenplatte 100 x 150 mm

Poteau-support à bétonner Palo di sostegno da cementare Standpfosten zum einbetonieren	longueur lunghezza Länge	env. kg circa kg ca. kg
----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

avec capuchon / con tappo / mit Abdeckkappe	1500 mm	5,0
avec tête sphérique / con testa sferica / mit Kugelkopf	1500 mm	5,0

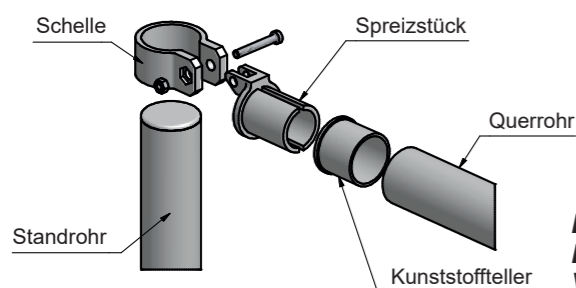
Poteau-support à cheville Palo di sostegno da avvitare Standpfosten zum aufdübeln

avec capuchon / con tappo / mit Abdeckkappe	1000 mm	5,0
avec tête sphérique / con testa sferica / mit Kugelkopf	1000 mm	5,0

Barre transversale / Barra trasversale / Querrohr

tube d'acier / tubo d'acciaio / Stahlrohr Ø 60 mm,
éléments d'assemblage incl. / elementi d'assemblaggio incl. / inkl. Verbindungselemente

modulaire / modulare / Rastermass : 1150 mm	1000 mm	4,5
modulaire / modulare / Rastermass : 1650 mm	1500 mm	5,5
modulaire / modulare / Rastermass : 2150 mm	2000 mm	6,5
modulaire / modulare / Rastermass : 2650 mm	2500 mm	8,0



Elément d'assemblage
Elemento di assemblaggio
Verbindungselement

Systèmes de délimitation d'hauteur

Sistemi per delimitare l'altezza
Durchfahrt-Begrenzer

Pivotante horizontalement ou fixe, avec câble de renfort, verrouillage ouvert/fermé par boulon, prévu pour cadenas ou blocage triangulaire suivant DIN 3223 ou serrure à cylindre, pourvue d'un revêtement blanc avec bandes réfléchissantes rouges.

A rotazione orizzontale o fisso, con cavo di rinforzo, bloccaggio aperto/chiuso con bullone, predisposto per lucchetto o serratura con chiave triangolare secondo DIN 3223 o a cilindro, dotato di un rivestimento bianco con strisce riflettenti rosse.

Horizontal schwenkbar oder feststehend, mit Seilzugverstärkung, Verriegelung geschlossen oder geöffnet mit Bolzen, vorgerichtet für Vorhangschloss oder mit Dreikantverschluss nach DIN 3223 bzw. Profilzylinderschloss, weiss beschichtet mit rot reflektierenden Leuchtbändern.

Mono-pièce poteau tournant ou fixe / Palo roteante o fisso / 1-teiliger Drehpfosten oder Standpfosten

tube d'acier / tubo di acciaio / Stahlrohr Ø 102 mm
Barre transversale / barra trasversale / Querrohr
aluminium / alluminio / Aluminium 100 x 50 mm
Hauteur de passage / altezza di passaggio / Durchfahrtshöhe
env. / ca. 2200 mm

Hauteur totale hors sol / altezza totale sopra il suolo / Gesamthöhe Überflur
env. / ca. 2600 mm

Long. tube transversal Lung. tubo trasversale Querrohrlänge	env. kg ca. kg	Cadenas Luchetto Vorhangschloss	Blocage triangulaire Chiave triangolare Dreikantverschluss	Serrure à cylindre Serratura a cilindro Profilzylinderschloss	Poteau fixe Palo fisso Standpfosten
2000 mm	45,0	417.200VB	417.200FB	417.200ZB	417.200B
2500 mm	46,5	417.250VB	417.250FB	417.250ZB	417.250B
3000 mm	48,0	417.300VB	417.300FB	417.300ZB	417.300B
3500 mm	49,5	417.350VB	417.350FB	417.350ZB	417.350B
4000 mm	51,0	417.400VB	417.400FB	417.400ZB	417.400B
4500 mm	52,5	417.450VB	417.450FB	417.450ZB	417.450B



417.98 Fixation Fissaggio Halierung

En acier plat avec alésages, vissable pour panneau 450 mm
In acciaio piatto con fori per pannello 450 mm
Aus Flachstahl mit Bohrungen anschraubbar für Schild 450 mm

Option (coût supplémentaire) / Opzione (costo aggiuntivo) / Optional erhältlich (Aufpreis) :

Platine à cheville / Piastra di base da ancorare / Bodenplatte zum Aufdübeln 360 x 360 x 8 mm
avec 4 alésages Ø 21 mm pour vis d'ancrage, espacement des trous 260 x 260 mm, compléter la réf. par 'P'
con 4 fori Ø 21 mm per le viti di fissaggio, distanza tra i fori 260 x 260 mm, completare la referenza con 'P'
inkl. 4 Bohrungen Ø 21 mm für Ankerschrauben, Lochabstand 260 x 260 mm, Art.-Nr. mit 'P' ergänzen



Barrière en tube d'alu / Barriera in tubo di alluminio / Barriere aus Alurohr

Ø 40 mm, longueur / lunghezza / Länge env./ca. 2000 mm, 417.99
Pourvue d'un revêtement blanc avec bandes réfléchissantes rouges, avec possibilité de fixation de chaînes sur la barre transversale
Con un rivestimento bianco e bande catarifrangenti rosse, possibilità di montaggio della traversa con catene
Weiss beschichtet mit rot reflektierenden Streifen zur Befestigung mit Ketten am Querholm des Höhenbegrenzers

Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Ralentisseurs de vitesse en plastique / Rallentatori di velocità in plastica / Geschwindigkeitsreduktion-Schwellen aus Kunststoff

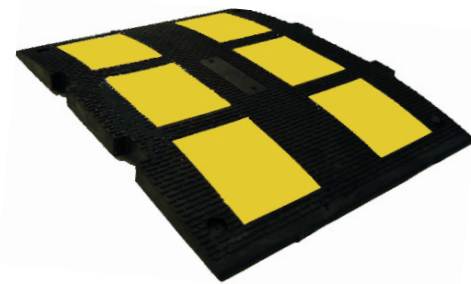
Eléments modulaires antidérapants en caoutchouc noir avec des bandes jaunes en laminage élastoplastique. Haute résistance à la lumière et aux changements extrêmes de température.

Elementi modulari antiderapanti in gomma nera con bande gialle a laminatura elastoplastica. Elevata resistenza sia alla luce che ai cambiamenti estremi temperatura.

Rutschsichere Naturkautschuk Modular-Elemente mit gelben Streifen aus elastoplastischem Laminat. Hohe Beständigkeit zu Licht und zu extremen Temperaturschwankungen.




50 Hauteur / Altezza / Höhe 3 cm



40 Hauteur / Altezza / Höhe 5 cm




 Pièce centrale / centrale / Mittelstück : 48.5 x 61 x 3h cm
Embout mâle / maschio / männlich : 22.5 x 60 x 3h cm
Embout femelle / femmina / weiblich : 22.5 x 60 x 3h cm

Pièce centrale / centrale / Mittelstück : 50 x 90 x 5h cm
Embout mâle / maschio / männlich : 30 x 90 x 5h cm
Embout femelle / femmina / weiblich : 30 x 90 x 5h cm

30 Hauteur / Altezza / Höhe 7 cm



 Pièce centrale mâle / centrale maschio / Mittelstück männlich : 50 x 60 x 7h cm
Pièce centrale femelle / centrale femmina / Mittelstück weiblich : 50 x 60 x 7h cm
Embout mâle / maschio / männlich : 30 x 60 x 5h cm
Embout femelle / femmina / weiblich : 30 x 60 x 5h cm



Potelets en plastique «Flexiposten» Paletti di plastica flessibile «Flexiposten» Plastikpoller flexibel «Flexiposten»

Potelet auto-redressant en plastique, souple / Paletto auto raddrizzante in plastica, flessibile / Selbstaufrichtender Sperrpfosten aus Kunststoff, flexibel



12211 FP
(H) 100 cm • PUR
Ø 8 cm • 1,48 kg

4 bandes rétro réfléchissantes
4 bande catarifrangenti
4 retroreflektierende Streifen

12212 FP
(H) 75 cm • PUR
Ø 8 cm • 1,32 kg

3 bandes rétro réfléchissantes
3 bande catarifrangenti
3 retroreflektierende Streifen

12214 FP
(H) 45 cm • PUR
Ø 8 cm • 0,93 kg

2 bandes rétro réfléchissantes
2 bande catarifrangenti
2 retroreflektierende Streifen

12215 FP
(H) 30 cm • PUR
Ø 8 cm • 0,69 kg

1 bande rétro réfléchissante
1 banda catarifrangente
1 retroreflektierende Streifen

12210 FP
(H) 76 cm • PUR
Ø 10 cm • 2,00 kg

2 bandes rétro réfléchissantes
2 bande catarifrangenti
2 retroreflektierende Streifen



Équipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Potelets en plastique «Flexiposten»

Paletti di plastica flessibile «Flexiposten»

Plastikpoller flexibel «Flexiposten»

Potelet auto-redrèssant en plastique, souple / Paletto auto raddrizzante in plastica, flessibile / Selbstaufrichtender Sperrpfosten aus Kunststoff, flexibel



12222 WW blanc-rouge / bianco-rosso / weiss-rot
12222 SS noir-argent / nero-argento / schwarz-silber
12222 BG noir-jaune signal / nero-giallo signal / schwarz-signalgelb
12222 SG noir-jaune / nero-giallo / schwarz-gelb
 (H) 75 cm • PUR
 Ø 8 cm • 1,32 kg

3 bandes rétroréfléchissantes
 3 bande catarifrangenti
 3 retroreflektierende Streifen



12224 WW blanc-rouge / bianco-rosso / weiss-rot
12284 SS noir-argent / nero-argento / schwarz-silber
12284 BG noir-jaune signal / nero-giallo signal / schwarz-signalgelb
12284 SG noir-jaune / nero-giallo / schwarz-gelb
 (H) 45 cm • PUR
 Ø 8 cm • 0,93 kg

2 bandes rétroréfléchissantes
 2 bande catarifrangenti
 2 retroreflektierende Streifen



12225 WW blanc-rouge / bianco-rosso / weiss-rot
12282 SS noir-argent / nero-argento / schwarz-silber
12282 BG noir-jaune signal / nero-giallo signal / schwarz-signalgelb
12282 SG noir-jaune / nero-giallo / schwarz-gelb
 (H) 30 cm • PUR
 Ø 8 cm • 0,69 kg

1 bande rétroréfléchissante
 1 banda catarifrangente
 1 retroreflektierender Streifen



12221 WW
 (H) 100 cm • PUR
 Ø 8 cm • 1,48 kg

4 bandes rétroréfléchissantes
 4 bande catarifrangenti
 4 retroreflektierende Streifen

Accessoires pour «Flexiposten»

Accessori per «Flexiposten»

Zubehör für «Flexiposten»



13194 AD adaptateur / adattatore / Adapter
 Polypropylène / polipropilene / Polypropylen (PP)
 Pour / per / für Ø 8 cm
 Avec filetage M 36 / con filetto M 36 / mit M 36 Gewinde



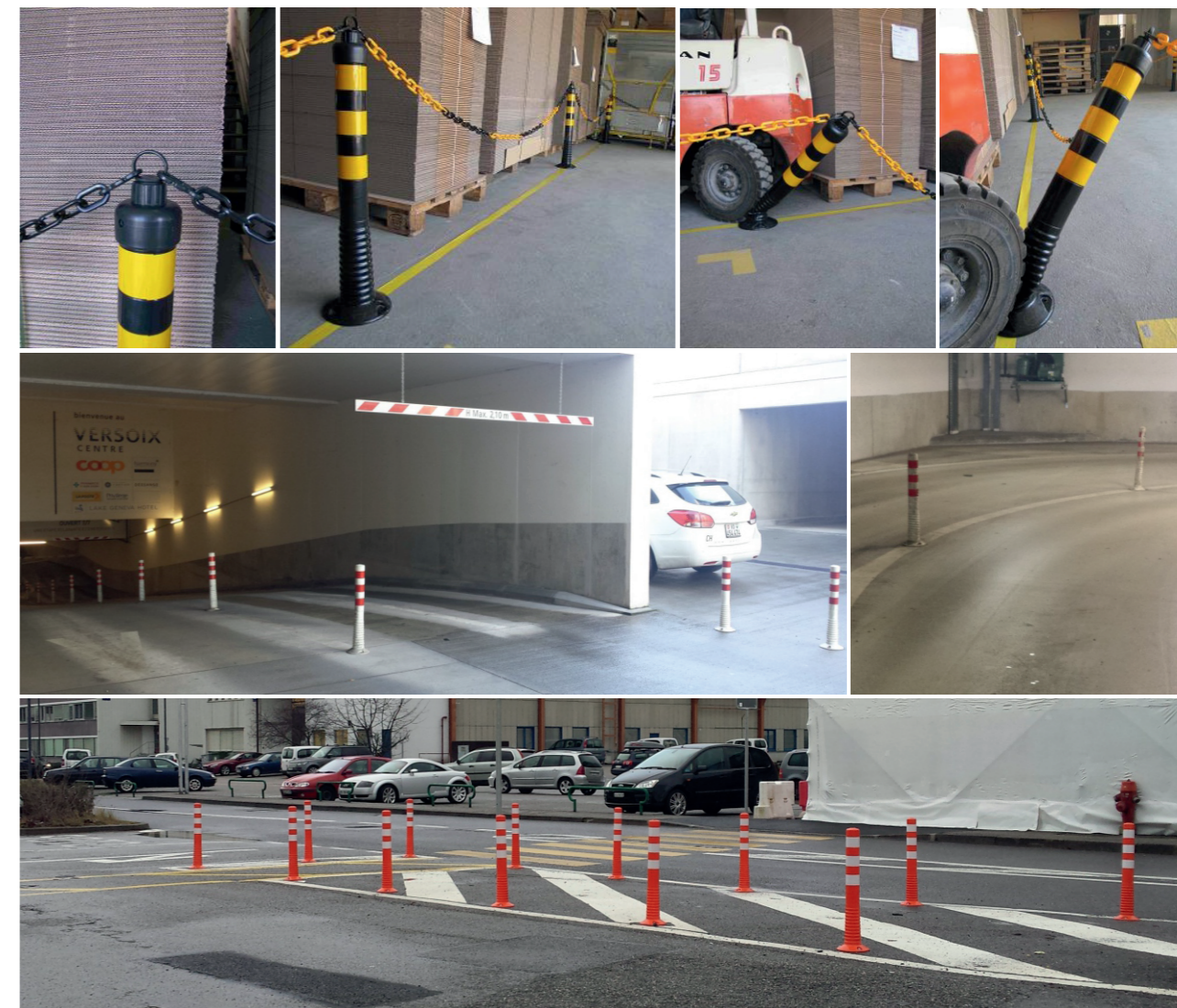
13174 HS oeil à visser / vite ad occhio / Schrauböse
 Polypropylène / polipropilene / Polypropylen (PP)
 Filetage M 36 / filetto M 36 / Gewinde M 36
 Noir / nero / schwarz
 Blanc / bianco / weiss



Pour les **Chaînes en plastique** voir p.58 - **Signalisation de chantier**

Per le **Catene di plastica** vedi p.58 - **Segnaletica da cantiere**

Für die **Kunststoffketten** siehe S.58 - **Baustellensignalisation**



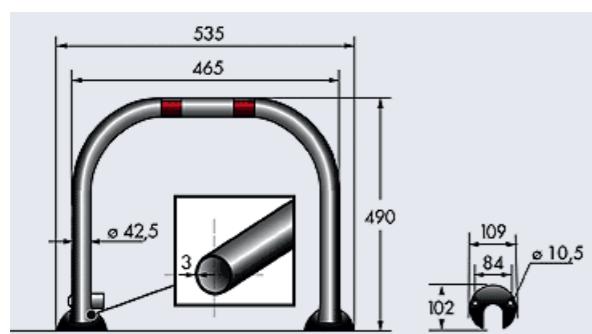
Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Fermeture pour place de parc «Parky»

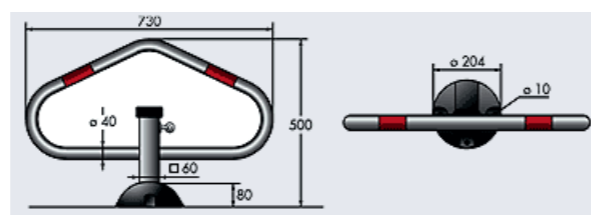
Sistemi per bloccare parcheggi «Parky»

Absperrpfosten für Parkplätze «Parky»

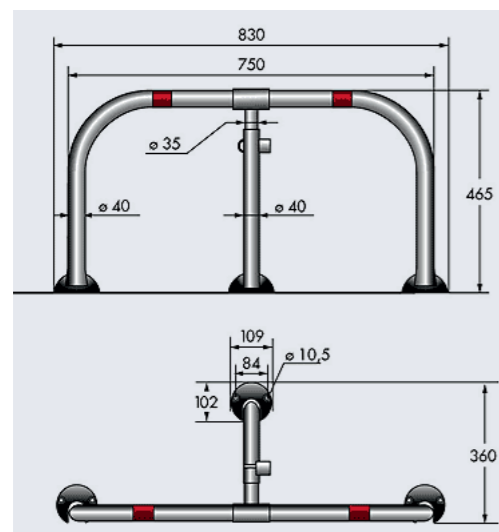
Parky AR 50



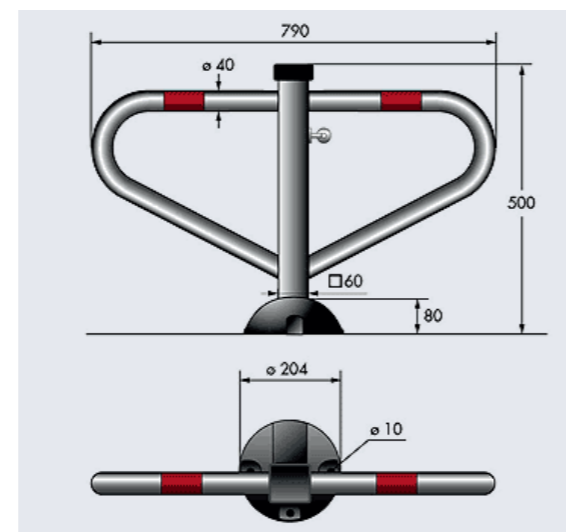
Parky AR 100



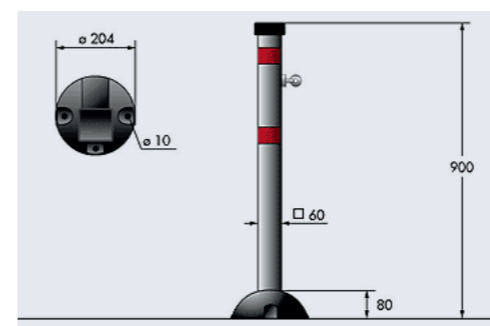
Parky AR 200



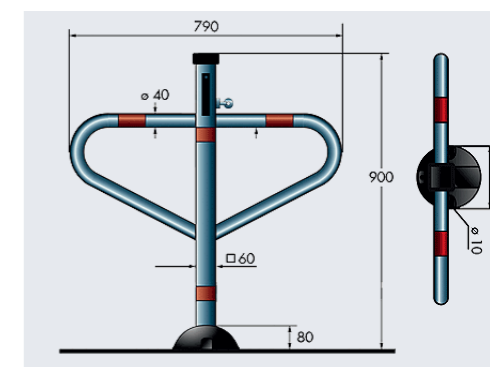
Parky AR 600



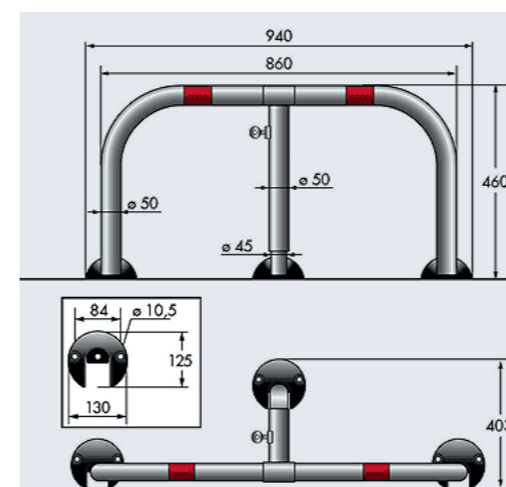
Parky AR 700



Parky AR 750



Parky AR 580



Fermeture / chiusura / Verschluss



Cadenas / luchetto / Schloss
Parky AR 50, Parky AR 200



Clé identique ou différente / chiave diversa o uguale / Schlüssel gleich, oder ungleich
Parky AR 100, Parky AR 600, Parky AR 700, Parky AR 750, Parky AR 580



Clé pompiers / chiave triangolare / Feuerwehrschlüssel
Parky AR 100, Parky AR 600, Parky AR 700, Parky AR 750, Parky AR 580

Systèmes de fixation / sistemi di fissaggio / Befestigungssysteme

- (1) Vis + chevilles en nylon / Viti + tasselli in nylon / Schrauben + Nylondübel
(2) Supports + écrous à rupture / Staffe + dadi a strappo / Halterungen + Abreissmuttern



Equipement urbain et de parking / Attrezzatura urbana e per parcheggi / Strassen- und Parkinggestaltung

Bouteroue / protection anti-choc

Battiruota / protezione antiurto
Radstop / Stossschutz



- + Idéal pour parkings et garages
- + Installation / démontage faciles
- + Longue durée de vie
- + Recyclable
- + Ideale per parcheggi e garages
- + Installazione / rimozione facili
- + Lunga durata
- + Riciclabile
- + Ideal für Parkplätze und Garagen
- + Einfache Installation / Entfernung
- + Langlebigkeit
- + Recyclbar

Caoutchouc recyclé / Gomma riciclata / Recycelter Gummi



Longueur / lunghezza / Länge : 70 cm
Largeur / larghezza / Breite : 16 cm
Hauteur / altezza / Höhe : 10 cm
Poids / peso / Gewicht : 6,5 kg



Couleur : Noir avec ou sans bande réfléchissante
Jaune

Colore : Nero con o senza rifrangente
Giallo

Farbe : Schwarz mit oder ohne Reflektoren
Gelb



Protection d'angle

Protezioni per angoli
Eckschutzschiene



Protection Antichoc angulaire avec bande réfléchissante Paracolpi angolare con rifrangente Eckschutzschiene retroreflektierenden Streifen



Longueur / lunghezza / Länge: 90 cm
Largeur / larghezza / Breite: 9,5 cm
Épaisseur / spessore / Stärke: 3,5 cm
Poids / peso / Gewicht: 1,8 kg

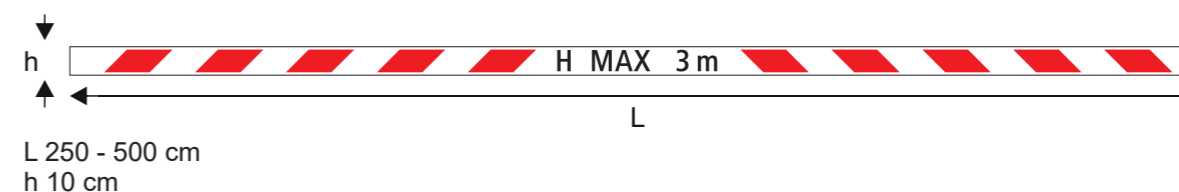


Amortisseur en PVC souple
Ammortizzatore in PVC morbido
Stossdämpfer aus Weich-PVC

Bande réfléchissante à 270°
Banda rifrangente a 270°
270° retroreflektierend

Latte d'hauteur pour parking souterrain

Delimitatore d'altezza per parcheggi sotterranei
Höhenbegrenzer für Einstellhallen



Latte d'hauteur en aluminium avec crochets pour la suspension. Film réfléchissant R1 ou R2.
Delimitatore d'altezza in alluminio con ganci per la sospensione. Film riflettente R1 o R2.
Höhenbegrenzer aus Aluminium mit Haken für die Aufhängung. Reflektierende Folie R1 oder R2.